

CUBA

INTERNACIONAL

ISSN-0864-0033
Año del Centenario del
Comandante en Jefe
Fidel Castro Ruz
2026
No. 530



La disyuntiva de
entonces y el combate
de ahora

*The Dilemma Then and
the Struggle Now*

Pág 6

Solidaridad del mundo
ante asfixia de EEUU

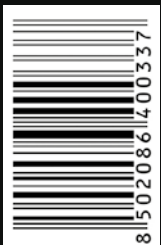
*Global Solidarity
Rises as U.S. Policy of
Asphyxiation Intensifies*

Pág 12

Leyanis Pérez: El reto
de imponerse ante
Yulimar Rojas

*The Challenge of
Toppling Yulimar Rojas*

Pág 23





_pL. **PRENSA
LATINA**

Agencia Informativa Latinoamericana S.A.

| AL SERVICIO DE LA VERDAD |

www.prensa-latina.cu

X @PrensaLatina_cu

▶ Prensa LatinaTV

📍 Latin Treasure

@PrensaLatinaNoticias

📘 @AgenciaPrensaLatinaOficial

📷 prensalatinacuba

Fundada en 1959



We are more than a travel magazine...



Cubaplus is available in 134 point of sales locate in hotels in Havana and Varadero, at International Airports and Holguin´s Telecorreos as well as in the bookstores of Casa de las Americas.

www.cubaplusmagazine.com

To subscribe please contact:
Gerencia editorial Prensa Latina
Email: gerenciaeditorial@cl.prensa-latina.cu
Telf. 7833 2279



SUMARIO

CUBA
INTERNACIONAL

PRESIDENTE / PRESIDENT
JORGE LEGAÑO ALONSO

**VICEPRESIDENTE EDITORIAL /
EDITORIAL VICEPRESIDENT**
ARIEL B. COYA

**DIRECCIÓN DE ARTE /
ART DIRECTOR**
ANATHAIS RODRÍGUEZ SOTO

EDITOR / EDITOR
FRANK AGÜERO GÓMEZ
aguero@prensa-latina.cu

**DISEÑO Y REALIZACIÓN /
DESIGN AND LAYOUT**
DASHELL PIÑERO MIRANDA
LÁZARO JESÚS RUBIO GUERRERO

CORRECCIÓN / PROOFREADING
JOSÉ F. REINOSO ZAYAS

TRADUCTORA / TRANSLATOR
LENA VALVERDE

REDACCIÓN / ADDRESS
Calle 21 No. 406, Vedado, La Habana 4,
gfr@pubs.prensa-latina.cu
www.cubarevista.prensa-latina.cu

**VENTAS Y PUBLICIDAD /
SALES AND ADVERTISING**
ISIS M. CONDE BERMÚDEZ
plcomercial@cl.prensa-latina.cu
21 NO. 2, EL VEDADO, LA HABANA
TEL: 78308319 Y 78301744



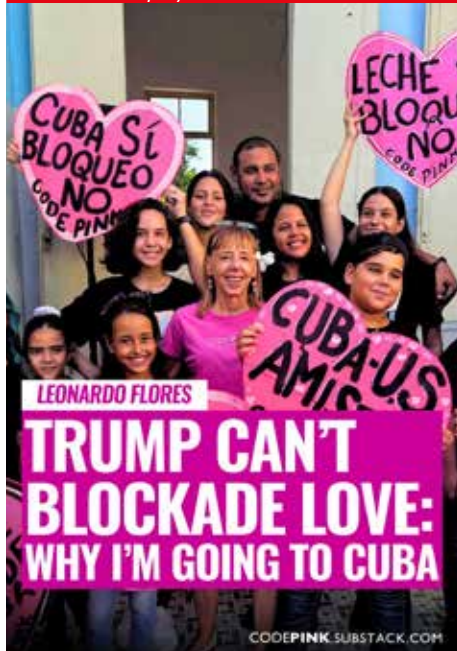
FOTO DE PORTADA / PRENSA LATINA

ISSN-0864-0033

06 La disyuntiva de entonces
y el combate de ahora/
*The Dilemma Then and
the Struggle Now*



12 Solidaridad del mundo ante
asfixia de EEUU/ *Global
Solidarity Rises as U.S. Policy
of Asphyxiation Intensifies*



16 Pulmón verde de La Habana/
Havana's Green Lungs



20 Zonas Creativas en el
occidente cubano/ *Creative
Zones in Western Cuba*

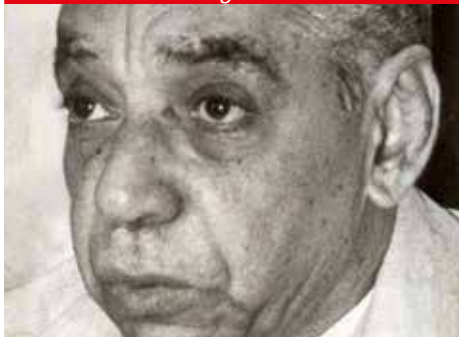


C O N T E N T S

23 El reto de imponerse ante
Yulimar Rojas/ *The Challenge
of Toppling Yulimar Rojas*



26 "El profesor" antidogmático/
The Anti-Dogmatic "Professor"



30 Disposición al diálogo
respetuoso/ *Cuba Reiterates
Willingness for Respectful
Dialogue with the United States*



32 Clamor de paz desde la
gráfica cubana/ *A Visual
Cry for Peace from Cuba*



36 Hawái en la mirada del
Apóstol/ *Hawaii Through
the Eyes of the Apostle*



38 Letra viva /
Good Literature

Agenda

Música-Discos /
Music-Albums

Buena Mesa /
Good Food

ABRIL DE 1961



La declaración de aquel día con el apoyo de la mayoría del pueblo le puso nombre al rumbo de la Revolución.

La disyuntiva de entonces y el combate de ahora

| POR/BY: **Frank Agüero Gómez**

| FOTOS/PHOTOS: **Prensa Latina y sitio de la Presidencia**

En Girón, el pueblo cubano, patriota y heroico, sin temor ni vacilación combatió por el socialismo en respaldo al invicto líder de la Sierra Maestra y el llano: Fidel Castro Ruz.

La declaración de aquel **16 de abril de 1961** no sorprendió a la mayoría de los que la escucharon en la desde entonces famosa esquina habanera de

23 y 12, o en trincheras, centros de labor y hogares donde la familia se mantenía atenta a los peligros que corría la patria, luego de los inesperados ataques a las bases aéreas de Columbia y San Antonio, en la capital y del ametrallamiento al aeropuerto de Santiago de Cuba.

Era un reflejo de la intensa lucha que se vivía en el país y del deslinde de campos entre los que defendían la Revolución y los que se le oponían haciéndole el juego a las clases derrotadas y anhelantes de recuperar el poder.

El verbo enérgico y persuasivo de Fidel, Che, Raúl y otros dirigentes de la Revolución destruía cada día siglos de mentiras y engaños que adormecieron la conciencia popular. La acción transformadora del Estado revolucionario, al servicio de las capas más humildes de la sociedad, hacía el resto.

La inmensa mayoría del pueblo comenzaba a dejar atrás décadas de oscurantismo, prejuicios de todo tipo y temores. A pesar de que la gran cruzada de la alfabetización, solo recién se iniciaba.

“Esta alternativa entre el pasado y el futuro, la reacción o el progreso, la traición o la lealtad a los principios, el capitalismo o el socialismo, el dominio imperialista o la liberación, fue lo que se decidió en Girón aquel 19 de abril de 1961.

“Tres días antes, frente a las tumbas de los primeros mártires de la brutal agresión, el pueblo proclamó el carácter socialista de

nuestra Revolución, y los hombres y mujeres de nuestra patria se dispusieron a morir por ella”, recordaba cinco décadas después el Comandante Fidel Castro, principal jefe político y militar de la epopeya.

Aquel domingo 16 de abril de 1961, un día antes de que se produjese el desembarco mercenario, el líder cubano explicó las razones de la oleada de violencia contrarrevolucionaria arremetida con sabotajes como los del barco *La Coubre* (un año antes), la quema de la tienda *El Encanto*, la organización de bandas armadas y el traicionero ataque a los aeródromos el día antes.

Era una furia de rencores contra el naciente poder revolucionario, que estimuló el Gobierno de Estados Unidos, país que dio refugio a criminales de la dictadura con delitos pendientes, politiqueros y propietarios pertenecientes a la burguesía dependiente, casi todos amparados en la careta del anticomunismo.

LA VERDAD EN EL MOMENTO PRECISO

Presagiando que sobre los defensores de la patria se venía una prueba decisiva, que de triunfar la contrarrevolución (y el imperio que la armó) trataría de vengar con sangre de pueblo el poder que le había sido arrebatado, Fidel aprovechó la ocasión para declarar públicamente lo que no pocos presagiaban: **Cuba** había escogido el socialismo

“Era necesario y era posible. Lo hicimos en el momento histórico exacto y preciso, ni un minuto antes ni un minuto después, y fuimos lo suficientemente audaces para intentarlo”, advirtió el líder de la Revolución.

No había por qué engañar al pueblo que se iba a enfrentar pocas horas después a una invasión de mercenarios, que contaría con el apoyo de la aviación, la marina y la logística de las fuerzas armadas norteamericanas, como efectivamente se demostró posteriormente.

Aquella batalla integra el manantial de heroísmo que disponen las nuevas generaciones. En la foto, encuentro de jóvenes en las arenas de Girón.



El ejército de mercenarios entrenados, armados y financiados por Estados Unidos conoció por primera vez la derrota militar y política.



Decía Fidel en el citado escrito con motivo del aniversario 50 de la victoria de **Playa Girón**:

“En Girón nuestro pueblo patriota y heroico, que había madurado extraordinariamente en apenas dos años de enfrentamiento al poderoso imperio, sin temor ni vacilación alguna combatió por el socialismo.

“Atrás quedó aplastada para siempre la peregrina idea de que los sufrimientos soportados, la sangre y las lágrimas derramadas durante casi cien años de lucha por la independencia y la justicia contra el colonialismo español y su modelo esclavista de explotación, y más tarde contra el dominio imperialista y los gobiernos corruptos y sanguinarios impuestos a Cuba por Estados Unidos, eran para reconstruir una sociedad neocolonialista, capitalista y burguesa. Se hizo indispensable la búsqueda de objetivos mucho más elevados en el desarrollo político y social de Cuba”.

El heroísmo desplegado, tanto en los escenarios de combate como en la retaguardia, demostró la madurez alcanzada por todos los sectores de la población, en especial los trabajadores, campesinos y los jóvenes estudiantes.

SOCIALISMO: CREACIÓN COLECTIVA

Como la vida misma demostró durante las siguientes décadas de poder revolucionario, solo el socialismo

pudo garantizar al pueblo cubano la posibilidad de remontar los estrechos caminos que la república neocolonial impuso a la nación.

Pese a la continua política de agresiones imperiales, que obligaron a vivir más de un peligro de guerra y a constantes (y en ocasiones masivas) costosas movilizaciones e inversiones para garantizar la defensa del país, la Revolución transitó de la primera fase democrática-popular a erigir las bases de un modelo económico, social, cultural y político de contenido socialista.

El país avanzó lo más lejos que pudo en las circunstancias de las cuales partió, basándose en la experiencia y el apoyo internacional del modelo principal (fundamentalmente el socialismo en la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas, URSS) y la inventiva criolla, pese al desconocimiento que sobre el tema admitieron autocríticamente los jóvenes jefes de la Revolución.

Mucho se hizo posible, gracias la confianza, el heroísmo del pueblo y a la firmeza de principios de la dirección partidista y estatal, encabezada por el Comandante en Jefe.

Sin las bondades del socialismo, pese a los errores y desviaciones, contra los cuales se ha luchado sistemáticamente, no habría sido posible la existencia de una nación que sobresale en muchos de los

indicadores del desarrollo social y muestra al mundo el surgimiento de un ser superior en sus capacidades, sensibilidad y calidades humanas.

Como toda obra colectiva, el socialismo cubano es perfectible y convoca en su fomento a la creación y al pensamiento no dogmático con el objetivo añadido de hacerlo próspero y sostenible.

ADVERSARIOS, APÓSTATAS Y MERCENARIOS

Por lo mismo que las Administraciones de Estados Unidos no vacilaron en organizar y apoyar la invasión mercenaria de 1961, tampoco han desistido desde entonces en su intención de cambiar por la fuerza el régimen socialista, e imponerle al país un modelo neoliberal dependiente que exige a cambio la entrega de la independencia y soberanía nacionales y la abdicación de los principios de justicia social que lo caracterizan.

Con ello han tratado de justificar el aborrecido bloqueo económico, financiero y comercial, la más reciente variante de cerco petrolero y las etiquetas de que Cuba protege al terrorismo, o la más reciente, que

constituye una amenaza inaceptable a la seguridad nacional de Estados Unidos.

Al socialismo cubano no le han faltado detractores, apóstatas y mercenarios que durante décadas tratan de hacer valederas sus ilusiones neocoloniales argumentándolas en las actitudes inconsecuentes y los desaciertos del quehacer revolucionario.

No han cesado de criticar lo humano y lo divino, buscando inconformidades para sembrar desalientos en la población y en los simpatizantes del exterior, creando tantas falsas noticias sobre lo que acontece en la isla como horas tiene el día, levantando consignas de "Estado fallido" y buscando pretextos sobre violaciones de libertades y murallas generacionales para dividir la nación y devorarla a pedazos.

Se romperán las narices una vez más, porque la mayoría del pueblo cubano (y su juventud) tiene conciencia de su presente y confía el destino a la propia capacidad creadora y a la conducción del Partido marxista-leninista y martiano que nació sembrando ejemplo de combatiente en el campo de batalla y de las ideas aquel abril de 1961.

La preparación sistemática de los dirigentes y el pueblo para defender la patria no se descuida.



Como bien señaló el Comandante en Jefe en el trigésimo aniversario de la proclamación del socialismo y la contundente derrota de la invasión mercenaria, ayer

como ahora, “hay que combatir duro en el terreno de las ideas, hay que estar decididos y preparados más que nunca para combatir al enemigo en ese terreno

defendiendo nuestras ideas, las más justas, las más hermosas, las más nobles frente al que se deja confundir, al que vacila, al que no entiende”. ♦



En Girón el pueblo patriota y heroico, sin temor ni vacilación alguna, combatió por el socialismo.

The Dilemma Then and the Struggle Now

At Girón, the patriotic and heroic Cuban people —without fear or hesitation— fought for socialism, standing alongside the undefeated leader of the Sierra Maestra and the plains: Fidel Castro Ruz.

*The declaration made on **April 16, 1961**, came as no surprise to most of those who heard it,*

whether at the now-famous intersection of 23rd Avenue and 12th Street in Havana, or in the trenches, workplaces, and homes where families remained on alert as the nation faced grave danger.

At dawn on April 15, Cuba woke to unexpected attacks on the Columbia and San Antonio air bases in the capital,

along with the strafing of the Santiago de Cuba airport.

*That Sunday, April 16, 1961 —one day before the mercenary landing— the Cuban leader laid out the reasons behind the escalating wave of counterrevolutionary violence: sabotage attacks such as the bombing of the ship **La Coubre***

a year earlier, the burning of the **El Encanto** department store, the organization of armed bands, and the treacherous assault on the airfields just the day before.

Foreshadowing that a decisive trial awaited the defenders of the homeland, Fidel warned that if the enemies of the Revolution and the empire that had armed them were to prevail, they would seek to exact bloody revenge for the power they had lost. The Cuban leader took the opportunity to publicly affirm what many had already suspected: **Cuba** had chosen the path of socialism.

“It was necessary, and it was possible,” the leader of the Revolution declared. “We did so at the exact and precise historical moment, not a minute before nor a minute after, and we were bold enough to take that step.”

Reflecting on the 50th anniversary of the victory at Playa Girón, Fidel wrote: “At Girón, our patriotic and heroic people —who had

matured extraordinarily in just two years of confronting the powerful empire— fought for socialism without fear or hesitation.”

In the decades that followed, only socialism, he argued, enabled the Cuban people to overcome the narrow constraints imposed on the nation by the neocolonial republic.

Like any human creation, Cuba’s political and socioeconomic system is capable of improvement. Its development calls for creativity and non-dogmatic thinking, with the added goal of making it prosperous and sustainable.

Ever since, consecutive U.S. administrations without exception have not abandoned their aim of overturning the socialist system by force and imposing a dependent neoliberal model —one that entails the surrender of Cuba’s independence and sovereignty, with the subsequent abdication of the principles of social justice that define the Cuban nation.

With this, they seek to justify more than six decades of economic, financial and commercial warfare, the most recent fuel blockade and the accusations that Cuba supports terrorism or poses an unacceptable threat to U.S. national security.

Cuban socialism has never lacked detractors, apostates and mercenaries —those who have ceaselessly criticized everything under the sun, seeking out discontent to sow discouragement at home and among supporters abroad.

As the commander in chief rightly noted, recalling a moment as difficult as the mercenary invasion: then as now, “We must fight hard on the battlefield of ideas. We must be more determined and prepared than ever to confront the enemy on that ground, defending our ideas —the most just, the most beautiful, the most noble— against those who are confused, who waver, who do not understand.” ♦



Entre las lecciones que ejemplificó Fidel está el diálogo sin reposo con la población, esclareciendo y defendiendo las ideas de la Revolución.



Solidaridad del mundo ante asfixia de EEUU

| POR/BY: **Jorge Quevedo**

| FOTOS/PHOTOS: **Presidencia de Cuba y Prensa Latina**

La población de la mayor de las Antillas vive momentos de renovada inspiración tras compartir la solidaridad de la iniciativa global Nuestra América Convoy a Cuba, encausada para enfrentar la recrudescida política de asfixia de Estados Unidos.

A la isla llegaron por vía aérea y marítima más de 600 activistas en representación de unos 300 parlamentos, partidos políticos, organizaciones, agrupaciones y millones de personas, incluidos cubanos residentes en el exterior, quienes trajeron ayuda para contribuir a paliar las consecuencias del cerco estadounidense en el sistema de salud y la vida cotidiana de la población.

Los visitantes manifestaron que sus acciones son por una causa de humanidad, pues ningún pueblo del mundo sufre el cerco que intenta asfixiar a Cuba. Asimismo, defienden una idea, un ejemplo, un proyecto real que representan la nación y los logros de su Revolución.



Representación de puertorriqueños presentes en la caravana.

Esta visita a la nación caribeña es necesaria, no solo para compartir ayuda, sino también para recordarles a los cubanos que no luchan solos, declararon. La iniciativa convocada por la Internacional Progresista, ha entregado productos de primera necesidad en beneficio de la población desde la llegada de sus primeros miembros el pasado 17 de marzo.

David Adler, su co-coordinador general, expresó su firme compromiso con este proyecto que se materializa en el convoy solidario Nuestra América, y destacó el orgullo de facilitar que cientos de activistas viajen a Cuba con ayuda material, pero, sobre todo, desde la convicción moral.

Señaló además que, este no va a ser el último convoy, pues seguirán convocando al mundo para apoyar al pueblo que lucha y resiste.

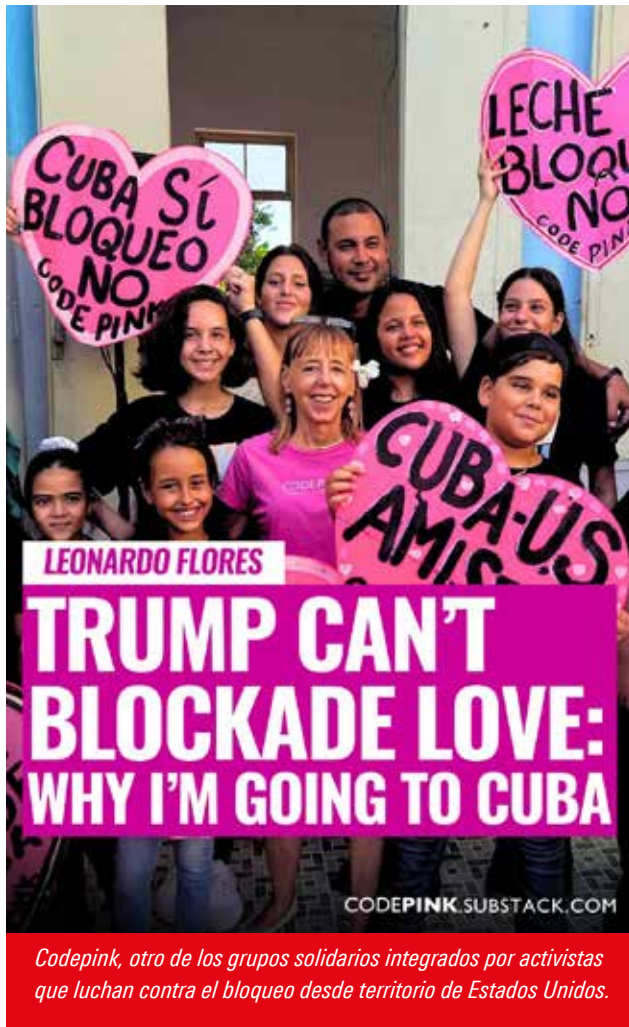
“Cuba sí, bloqueo no” fue la consigna más reiterada por una delegación del convoy solidario con más de 100 miembros de la organización pacifista Codepink, que también llegó desde Estados Unidos con nuevas donaciones destinadas a la atención médica de la población.

Igualmente, el Convoy Europeo de Solidaridad con la isla, integrado por representantes de 19 países del Viejo Continente, sostuvo un emotivo intercambio con el equipo de boxeo Domadores de Cuba en el Coliseo de la Ciudad Deportiva en la capital cubana.

El Héroe de la República Fernando González Llort, presidente del Instituto Cubano de Amistad con los Pueblos (ICAP), al darles la bienvenida



David Adler, co-coordinador general de la Internacional Progresista, definió su presencia con tres registros: solidaridad, militancia y ser ciudadano estadounidense.



Codepink, otro de los grupos solidarios integrados por activistas que luchan contra el bloqueo desde territorio de Estados Unidos.

en la sede de la institución les confirmó que “bajo ninguna circunstancia renunciaremos a la defensa de las causas justas de los pueblos ni a nuestras aspiraciones de continuar fomentando la solidaridad, el internacionalismo y la colaboración”.

Con una gran fuerza y simbolismo arribó a la rada habanera la primera embarcación, integrada por 32 pasajeros de diversas nacionalidades como parte de otro convoy procedente de México con más de 30 toneladas de ayuda, mientras otras dos que partieron del mismo embarcadero llegaron a su destino luego de superar obstáculos en la travesía .

La nave en que viajaron, de nombre Maguro, pero renombrada por los activistas como Granma 2.0 unió esfuerzos en esta muestra de solidaridad Sur-Sur y transportó 73 paneles solares destinados a centros de salud, así como alimentos básicos como arroz, frijoles y

cereales, además de medicinas y productos de higiene personal.

Al regreso a sus países, los protagonistas de la iniciativa global tendrán, remarcaron, una tarea mayor de desmentir las maniobras mediáticas y defender la verdad en torno a la isla caribeña. La lucha no terminará hasta que cese el bloqueo impuesto por el Gobierno de Estados Unidos a Cuba, enfatizaron.

El Presidente, Miguel Díaz-Canel, les dijo que sigan contando con Cuba como nosotros contamos con ustedes; este convoy es un símbolo, pero también un compromiso para seguir construyendo juntos sin descanso un mundo mejor por el sueño de Nuestra América unida.

Asimismo, el jefe de Estado les aseguró que “Junto a la solidaridad del mundo, Cuba seguirá siendo de ¡Patria o Muerte! ¡Venceremos! Muchas gracias, hermanos”. ◊



De la hermana México partieron tres veleros con la carga de amor y solidaridad.



Global Solidarity Rises as U.S. Policy of Asphyxiation Intensifies

The people of Cuba are experiencing a renewed sense of inspiration following an outpouring of solidarity from the global initiative "Our America Convoy to Cuba," organized to confront the United States' increasingly aggressive policy of economic asphyxiation.

More than 600 activists arrived on the island by air and sea, representing some 300 parliaments, political parties, organizations and solidarity groups, along with millions of individuals --including Cubans living abroad. They brought aid to help ease the impact of the U.S. blockade on Cuba's healthcare system and the daily lives of its people.

The caravan initiative, convened by the Progressive

International, has been delivering essential supplies to the Cuban people since the first members arrived on March 17.

David Adler, the initiative's co-coordinator, expressed his deep commitment to the project, which has taken shape as the "Our America" solidarity convoy. He spoke with pride about facilitating the travel of hundreds of activists to Cuba --not only with material aid, but above all driven by a sound moral conviction.

"Cuba yes, blockade no" was the most repeated slogan among a delegation from the solidarity convoy that included more than 100 members of the pacifist organization Codepink, who arrived from the United

States with fresh donations for Cuba's healthcare system.

Meanwhile, the European Solidarity Convoy for Cuba --made up of representatives from 19 countries across Europe-- held an emotional exchange with the Domadores de Cuba boxing team at the Coliseum of the Ciudad Deportiva sports complex in Havana.

In a powerful and symbolic act, the first vessel --renamed Granma 2.0 for the occasion-- docked in Havana harbor carrying 32 passengers of various nationalities as part of another convoy that arrived from Mexico with more than 30 tons of aid. Two additional vessels followed several days later. ♦

PARQUE FORESTAL NACIONAL

Pulmón verde de La Habana



| TEXTO Y FOTOS/TEXT AND PHOTOS: **Roberto F. Campos**

Los niños y familias adoran tener un domingo de esparcimiento en un apacible espacio natural de La Habana: se trata del Parque Forestal Nacional, testimonio vivo de la evolución ambiental y social de la metrópolis.

Considerado pulmón verde de la ciudad, tuvo una segunda vida, y ahora abraza a los visitantes nacionales

y extranjeros, amantes de compartir el susurro de los árboles y al canto de las aves.

Más que un simple parque, es un complejo ecosistema, centro de educación ambiental y un refugio imprescindible para los habaneros.

La historia del Parque Forestal está íntimamente ligada a la expansión oriental de La Habana en el siglo XX.

Sus terrenos, originalmente dedicados a pastos y usos agrícolas menores, comenzaron a transformarse en la década de 1970 bajo una visión ambiciosa.



El proyecto fue impulsado como una iniciativa de la Revolución cubana para crear un Cinturón verde alrededor de la capital, con objetivos claros: mejorar la calidad del aire, ofrecer un espacio recreativo masivo y fomentar la conservación de la flora y la fauna autóctonas.

CAMINAR, DISFRUTAR Y APRENDER

A diferencia de los parques clásicos de diseño formal, el Forestal se concibió siguiendo principios de silvicultura urbana.

Se realizó una plantación masiva y planificada de diversas especies, tanto cubanas como exóticas que dio lugar al surgimiento de un bosque joven, de rápido crecimiento.

Ese enfoque le confirió su carácter distintivo: no es un jardín ornamentado, sino un bosque en proceso de desarrollo dentro de los límites de la ciudad.

Con una extensión que supera las 700 hectáreas, el parque forma un mosaico de ecosistemas. Alberga áreas densamente arboladas, lagos artificiales que sirven de hábitat a aves acuáticas, senderos serpenteantes y zonas más abiertas.

La flora, notablemente diversa, posee especies como la majagua, la ceiba, el flamboyán, diversas palmas y eucaliptos.

Esa variedad atrae a una fauna compuesta por aves migratorias y residentes (como tucororos, cartacubas y tomequines), reptiles, anfibios y una población de mariposas que añade color al entorno.

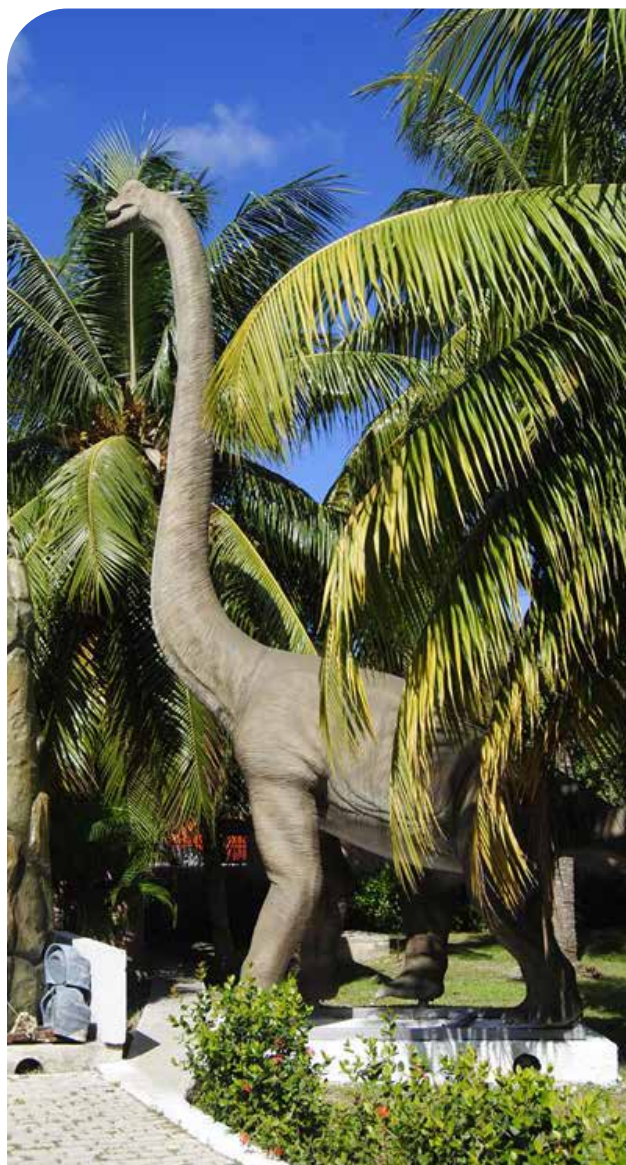
El parque se estructura en varias áreas funcionales. Además de los espacios forestales propiamente dichos, incluye el Jardín Botánico de La Habana, un centro de investigación y exhibición de plantas de todo el mundo, y el Zoológico de La Habana (todos tienen administraciones específicas).

El corazón forestal, sin embargo, tiene libre acceso y se conserva en un estado semi-natural.

VALORES Y DESAFÍOS

El valor del Parque Forestal para La Habana es multidimensional.

Ecológicamente, actúa como un verdadero pulmón que mitiga la contaminación atmosférica y amortigua el efecto isla de calor urbana.





Socialmente, constituye un espacio de esparcimiento, deporte (con senderos para correr y andar en bicicleta), picnic y contacto con la naturaleza para miles de personas, especialmente los residentes de los municipios aledaños como Arroyo Naranjo y Diez de Octubre.

No obstante, como muchos espacios verdes en ciudades densamente pobladas, enfrenta desafíos significativos.

La presión humana, la gestión de residuos, la necesidad de mantenimiento constante de sus infraestructuras y la invasión de especies exóticas agresivas son problemas que requieren atención continua. Su conservación depende de una gestión eficaz y de la conciencia ambiental.

El Parque Forestal de La Habana simboliza un proyecto vivo y en evolución. Representa una apuesta

audaz y necesaria por integrar la naturaleza a gran escala en el tejido urbano.

Más que un parque concluido, es un bosque en crecimiento, un ecosistema que madura con el tiempo y que se ha convertido en un patrimonio natural indispensable para la ciudad.

Su historia, desde terrenos marginales hasta bosque urbano, refleja una voluntad de planificación a largo plazo. Y el futuro dependerá de la capacidad de la ciudad para valorar, proteger y potenciar este vasto territorio verde, asegurando que siga siendo un santuario de biodiversidad y lugar de disfrute para las actuales y futuras generaciones de habaneros.

En un mundo cada vez más urbanizado, el Parque Forestal se alza como un ejemplo de resiliencia y de la esencial simbiosis entre ciudad y naturaleza. ♠

Havana's Green Lungs

On any given Sunday, families across Havana pack up their hopes for a quiet escape —and find it at the National Forest Park, a tranquil natural haven and living witness to the Cuban capital's environmental and social evolution.

Widely regarded as the city's green lungs, this sprawling urban oasis has been given a second life. Today, it opens its arms to locals and travelers alike who come seeking the whisper of ancient trees and the chorus of birdsong.

The Forest Park is far more than a place to stroll. It is a complex ecosystem, a hub for environmental education, and an indispensable refuge for Havana residents navigating the rhythms of city life.

The park's story is woven into the fabric of Havana's eastward expansion during the 20th century.

Its grounds —once grazing pastures and modest agricultural plots—began their transformation in the 1970s, guided by an ambitious vision.

That vision emerged as part of the Cuban Revolution's broader initiative to create a Green Belt around the capital. The goals were as clear as they were urgent: improve air quality,

provide a vast recreational space for a growing population, and champion the conservation of native plants and wildlife.

Unlike the formal, manicured parks of earlier eras, the Forest Park was designed with the principles of urban forestry in mind.

Spanning more than 700 hectares, the park unfolds as a mosaic of ecosystems: dense woodlands, artificial lakes, waterfowl, winding trails and sunlit clearings.

The plant life is astonishing in its diversity: majagua, ceiba, flamboyant trees, palms and eucalyptus.

This botanical richness, in turn, draws an equally vibrant animal population: migratory and resident birds (the beloved tocororo, Cuban tody, and the melodic cuban grassquit), reptiles, amphibians, and clouds of butterflies adding their own fleeting brilliance to the air.

The park is organized into distinct zones. Beyond the forested expanses lie the Havana Botanical Garden, a research center and living museum of plants from around the globe, and the Havana Zoo —each with its own administration and mission. ♦



Zonas Creativas en el occidente cubano



La intervención de la Casa Moré, en Cojímar, se desarrolla de la manera respetuosa con el fin de conservar sus valores patrimoniales.

| POR/BY: **Ibis Frade**
| FOTO/PHOTO: **Tomadas de internet**

El programa Zonas Creativas impulsa la recuperación y rehabilitación de espacios patrimoniales que están enclavados en populosas comunidades de tres municipios de la capital cubana y uno en la occidental provincia de Matanzas.

Según explicó a **Cuba Internacional** la asistente técnica de los Centros de Cultura y Desarrollo Local de la Agencia Italiana de Cooperación para el Desarrollo (AICS), Ayme Plasencia, la rehabilitación de esos espacios no es más que el pretexto

para dinamizar la comunidad, generar procesos de articulación de actores vinculados a las estrategias de desarrollo local y, por supuesto, con los gobiernos locales.

El programa incluye cuatro Zonas Creativas y se trabaja con organizaciones de la sociedad civil italiana que están presentes en Cuba durante una larga trayectoria, algunas de ellas más de 20 años, subrayó.

Por ejemplo, detalló, la AICS realiza una acción de gestión directa en el espacio patrimonial industrial conocido como Los Picos, en las inmediaciones de la Avenida

del Puerto en La Habana Vieja, donde se instalará la Zona Creativa llamada Habanilla.

De las otras tres, se instalarán dos en la capital cubana: en la Casa Moré de Cojímar en el municipio Habana del Este, actualmente en proceso de rehabilitación, y en el local del Cine Rex, que está en la calle San Rafael, en el municipio Centro Habana.

Mientras que, en Matanzas, detalló Plasencia, se proyecta rehabilitar una casa de valor patrimonial ubicada en la Calle del Medio, un lugar muy concurrido de la ciudad.

Además de estas labores de restauración, hay un trabajo muy importante relacionado con los procesos de formación, y con la identificación y mapeo de los focos y potencialidades de determinados espacios, emprendimientos locales y otros proyectos que permitan “dinamizar un territorio”.

Hace poco terminó un primer taller de modelos de industrias culturales creativas y modelos de gobernanza en esos espacios donde fungirán las Zonas Creativas y los resultados fueron muy interesantes como, por ejemplo, el diseño de una “ruta única”, expuso la especialista.

“Sería muy bonito que pudiéramos tener todas estas iniciativas en una única ruta de Zonas Creativas”, en la cual se conecten lo realizado en Centro Habana y La Habana Vieja, se pase por Cojimar y se termine en Matanzas, indicó.

También destacó que, relacionar todos esos espacios a lo largo del

litoral Habana-Matanzas permitiría mostrar “una riqueza extraordinaria a nivel comunitario, a nivel de identidad, a nivel de actores, a nivel de propuestas diferentes que van a nutrir este programa que es mucho más amplio”.

Otro resultado del programa de Zonas Creativas, expuso Plasencia, es el apoyo a emprendimientos de mujeres y jóvenes que tienen ideas, innovadoras, originales, “que pueden ayudar mucho a conectarse con otras experiencias del territorio” y a dinamizar los espacios rehabilitados.

La gran mayoría de los proyectos empezaron a concretarse en 2025, deben tener una duración de unos tres años y se están desarrollando al unísono, precisó.

El programa Zonas Creativas es financiado por la AICS y ejecutado gracias a la colaboración con la Oficina del Historiador de la Ciudad de La Habana y organizaciones no gubernamentales italianas

como Cospe (organización italiana de Cooperación para el Desarrollo de los Países Emergentes), CISP (Comité Internacional para el Desarrollo de los Pueblos) y ARCS Arci Culture Solidali, de conjunto con instituciones locales como la Oficina del Conservador de Matanzas, el Centro Félix Varela y Cieric (Centro de Intercambio y Referencia-Iniciativa Comunitaria).

ENFRENTAR LOS OBSTÁCULOS

Kiovet Sánchez, del colectivo Ad Urbis Arquitectos, dijo a esta revista que uno de los postulados fundamentales de la rehabilitación de los espacios es la implicación de la comunidad a la cual beneficiará directamente.

Para el proyecto de la Casa Moré, en Cojimar, se realizaron encuestas a fin de que la población opinara sobre la utilización de los espacios, con qué fines se emplearían y qué deseaban realizar en determinados lugares del inmueble.



Otro resultado es el apoyo a emprendimientos de mujeres y jóvenes que contribuyen a dinamizar los espacios rehabilitados.

También se priorizó el empleo de materiales locales y la contribución que pueden dar los pobladores del lugar a las labores de rehabilitación, argumentó.

Si bien son muchos los retos y las adversidades materiales que deben enfrentar para llevar a buen término el proyecto, la idea es que

existan elementos desmontables que puedan ser sustituidos eventualmente o ampliados si es necesario, subrayó Kiovet.

La intervención de la Casa Moré se desarrolla de la manera más respetuosa posible con el fin de preservar sus valores patrimoniales, expuso el arquitecto, pero también de

forma que se puedan añadir otros valores que se ajusten al siglo XXI.

Esa es una idea que guía a los proyectos que actualmente desarrollan las Zonas Creativas, la preservación del patrimonio existente, pero con una visión centrada en las potencialidades futuras de las industrias creativas. ◊

Creative Zones in Western Cuba

The Creative Zones program is driving the restoration and rehabilitation of heritage spaces located in densely populated communities across three municipalities in Cuba's capital and one in the western province of Matanzas.

Ayme Plasencia, technical assistant for the Local Culture and Development Centers at the Italian Agency for Development Cooperation (AICS), told **Cuba Internacional** that restoring these spaces is more than just a Project —it's a catalyst for energizing the community, helping bring together key players linked to local development strategies and, crucially, local governments.

The program includes four Creative Zones and works closely with Italian civil society organizations that have a long history in Cuba —some for more than 20 years, she noted.

For example, Plasencia explained that AICS is directly managing a project at an industrial heritage site known as Los Picos, located near Avenida del Puerto in Old Havana. There, the Creative Zone called Habanilla will be established.

Of the remaining three zones, two will be located in Havana:

one at Casa Moré in Cojimar, in the municipality of Habana del Este (currently undergoing rehabilitation), and another at the former Rex movie theater on San Rafael Street in the municipality of Centro Habana.

In Matanzas, Plasencia added, plans are underway to restore a heritage home on Calle del Medio, a bustling thoroughfare in the city.

Beyond restoration, the program places a strong emphasis on training initiatives, as well as identifying and mapping the strengths and potential of specific spaces, local ventures

and other projects that can help "energize a territory."

A recent workshop on creative cultural industry models and governance frameworks for these Creative Zones yielded promising results —including the design of a "unique route" stretching along the Havana-Matanzas coastline, the specialist noted.

Another key outcome of the program is its support for women-led and youth-led ventures. These entrepreneurs bring innovative, original ideas that "can greatly help connect with other local experiences" and breathe new life into the rehabilitated spaces. ◊



El proyecto incluye la rehabilitación del emblemático Cine Rex, en el boulevard de Centro Habana, popular paseo capitalino.

LEYANIS PÉREZ

El reto de imponerse ante Yulimar Rojas



Latinoamérica ganó plata y oro con Yulimar Rojas y la cubana Leyanis Pérez en el Campeonato del Mundo 2026.

| POR/BY: **José Francisco Reinoso Zayas**

El triunfo de la cubana Leyanis Pérez en el Mundial de Atletismo 2026 Bajo Techo en el retorno de la anterior diva venezolana del triple salto, Yulimar Rojas, augura nuevas confrontaciones entre dos reinas en la próxima olimpiada.

Polonia resultó el gran escenario para la antillana que, ante el favoritismo de su rival por llegar a la lid con la mejor marca del año, mostró su estirpe y protagonizó una actuación de jerarquía con 14,95 metros al superar a la sudamericana, quien, aunque con lágrimas, demostró que avanza en su recuperación tras la grave lesión de rotura en el tendón de Aquiles.

Leyanis, la Mejor Atleta Femenina de Cuba y de Latinoamérica en la encuesta anual de la **Prensa Latina**, en el 2025, debido a su título el Campeonato Mundial al Aire Libre en Japón, sumó ahora en la norteña ciudad polaca de Torun. otro oro trascendente para consolidarse en la especialidad.

Su victoria marca un punto de partida, considerada por comentaristas nacionales y foráneos como un posible cambio generacional en el contexto de la atractiva modalidad, dominada históricamente en los años anteriores por la singular atleta venezolana que posee el record universal de 15,74 metros.

El éxito de Leyanis no es un hecho aislado; se esperaba una gran rivalidad en la competencia y fue así desde su primer intento con 14,88 metros para revelar que aquella no era una final para ascender a lo más alto del podio sino con el fin de confirmar un reinado.

En el segundo salto, registró 14,95 metros y dio un golpe de autoridad para imponerse a la leyenda que, aunque se esforzó, se agenció la plata con 14,86 metros, seguida de la senegalesa Saly Sarr, quien se llevó el bronce en noche de gala con 14.70 metros, su mejor registro del año.



La Mejor Atletas Femenina de Latinoamérica en 2025 recibe el reconocimiento entregado por el presidente de Prensa Latina, Jorge Legañoa, y el titular del Inder, Osvaldo Venta.

La actuación de la espigada triplista nacida el 10 de enero del 2002 de Pinar del Río, ciudad de la provincia más occidental de Cuba, junto al cuarto puesto de su compatriota Liadagmis Povea (14,41 metros), confirma la tradición mantenida en triple salto del atletismo cubano, que en la actualidad afronta un contexto complejo para el aseguramiento de entrenamientos y competencias.

Sin embargo, la entereza y entrega de las y los deportistas es constante y por ello las victorias de figuras como Leyanis alcanzan mayor dimensión y ojalá mantenga ese paso en la elite que la va convirtiendo en una estrella naciente, quien comienza a trascender frente a otra confirmada de la calidad de Yulimar Rojas

Mucha virtud posee esta deportista, con la que intercambiamos a fines del 2025 en la premiación de los Mejores Atletas Latinoamericanos en el Salón Vedado del Hotel Nacional, donde apreciamos su naturalidad en la comunicación; la alta estatura de 1,88 metros y la sencillez en el diálogo

La joven de 22 años ha madurado en el orden competitivo, está consciente del rol que desempeña para las mujeres y todo el pueblo en Cuba y lo difícil,

pero no imposible, de suceder en el trono a una emperatriz como Yulimar Rojas en su objetivo de volver a la cumbre.

Sin duda que tal es el reto de Leyanis: sobrepasar el ímpetu, voluntad y entereza de Yulimar quien a los 30 años de edad, con su estatura de 1,92 metros y el deseo de reinar nuevamente, ha encontrado en la caribeña a una adversaria con el propósito de establecerse en la cúspide. ♦



La espigada triplista de Pinar del Río en encuentro con glorias del deporte cubano.

Leyanis Pérez: The Challenge of Toppling Yulimar Rojas

Cuban athlete Leyanis Pérez's victory at the 2026 World Athletics Indoor Championships, which also marked the return of Venezuela's former triple jump queen Yulimar Rojas, sets the stage for a thrilling new chapter in their rivalry ahead of the next Olympics.

Poland provided the perfect backdrop for the Cuban standout. Despite Rojas entering the competition as the favorite with the year's top mark, Pérez displayed her championship pedigree with a commanding leap of 14.95 meters to outdistance her South American rival. Though tears flowed afterward, Rojas showed encouraging signs in her recovery from a devastating Achilles tendon rupture.

Leyanis was named Cuba's Best Female Athlete and Latin America's top female athlete in **Prensa Latina's** 2025 annual poll following her outdoor world title in Japan. Now, with another gold in the northern Polish city of Toruń, she has added to her legacy and solidified her status in the event.

Her victory is being hailed by foreign journalists and commentators as a potential changing of the guard in a discipline long dominated by the Venezuelan athlete, who holds the world record of 15.74 meters.

Leyanis Pérez is an athlete of remarkable gifts. We spoke with her in late 2025 at the Best Latin American Athletes awards ceremony at the Salón Vedado in Havana's Hotel

Nacional, where we were struck by her poise and naturalness. Towering at 1.88 meters, she is refreshingly straightforward and humble in conversation.

At just 22 years old, she has matured into a formidable competitor. She understands the weight she carries --for Cuban women, for her country-- and is acutely aware of the challenge ahead: unseating an empress like Yulimar Rojas, who is determined to reclaim her throne.

That is the task before Leyanis: to match the drive, will and resilience of Yulimar. At 30, standing 1.92 meters and fueled by the desire to reign once more, the Venezuelan now faces a Caribbean rival equally intent on reaching the summit. ♠



JOSÉ FELIPE CARNEADO

“El profesor” antidogmático

| POR/BY: **Noel Domínguez**
| FOTOS/PHOTOS: **Prensa Latina**

Le decíamos “El profesor”, no solo por su brillante intelecto sino por la forma didáctica y convincente con que explicaba cualquier materia que le consultásemos, lo cual evidenciaba una extrema humildad, modestia y hasta me atrevería a decir, excesiva paciencia.

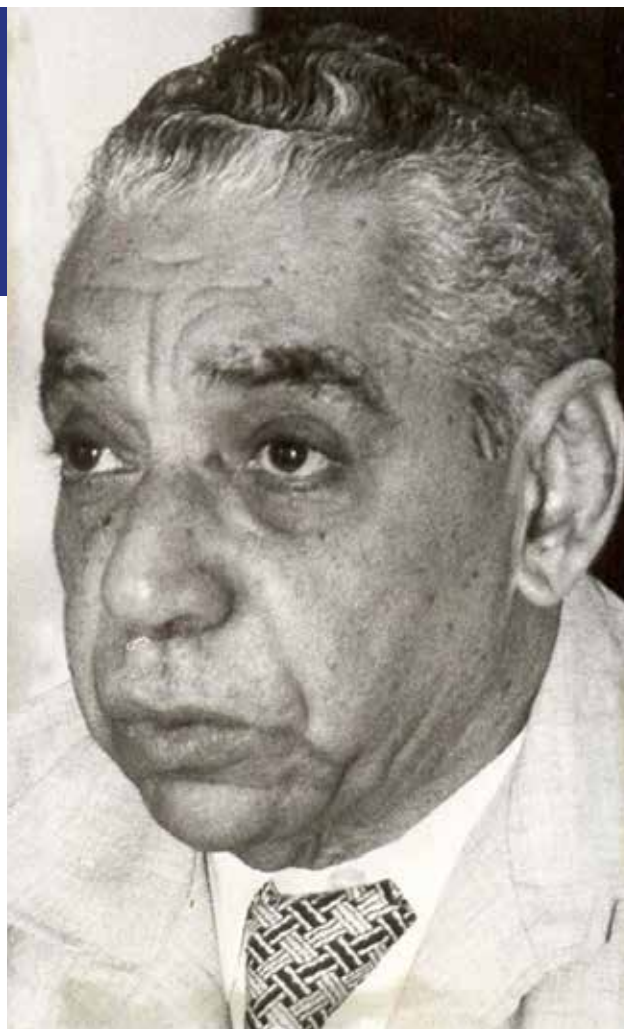
José Felipe Carneado Rodríguez nació en Sagua la Grande, provincia de Villa Clara, el 30 de junio de 1915. Fue un veterano militante comunista, combatiente contra las tiranías de Gerardo Machado y Fulgencio Batista.

Tras el triunfo de la Revolución en 1959, estuvo entre los fundadores del Partido Comunista de Cuba, miembro de su Comité Central y jefe del Departamento de Ciencia, Cultura y Centros Docentes; también resultó diputado a la Asamblea Nacional del Poder Popular.

Entre sus responsabilidades figuró la de ser el primer jefe de la Oficina de Asuntos Religiosos del Comité Central del Partido Comunista de Cuba, y profesor de la Escuela Superior del Partido y de la Universidad de La Habana, además de cumplir con otras funciones. Fungió igualmente como director general de **Prensa Latina, Agencia Informativa Latinoamericana S. A.**

Conocí a don José Felipe Carneado (así con don y todo) en el verano de 1988 por razón de mi trabajo, cuando desarrollábamos esfuerzos conjuntos para evitar que los verdaderos creyentes cubanos fueran arrastrados otra vez, como aconteció en los primeros años de la Revolución, hacia posiciones de enfrentamiento con el proceso transformador en el país.

Precisamente, la Revolución había llevado a vías de hecho conceptos bíblicos como repartir panes y peces, expulsar a los mercaderes del templo, o aquel otro que profetizaba de que nunca entraría un rico en el reino de los cielos.



José Felipe Carneado Rodríguez, Sagua la Grande (30/6/ 1915-29/3/1993)

Lo recuerdo jovial y picaresco, fumador empedernido (esquivo a las recomendaciones de su esposa de muchos años y enfermera, Teresita, sobre la cual le gustaba bromear diciendo que ella era su “titimania”), con un inveterado criollismo a flor de piel a pesar del número de años que nos distanciaban.

Siempre nos recriminaba, también, por el extremismo de los enfoques que la juventud suele tratar de imponer y mediante una persuasión sin límites nos convencía que debíamos atemperar o rectificar.

Fui testigo de excepción de su trato cortés, condescendiente pero firme y valiente en las convicciones durante las reuniones que efectuaba en sus oficinas del Comité Central del Partido, en la Plaza de la Revolución, adonde convocaba a los más altos jerarcas religiosos de todas las denominaciones para examinar las relaciones institucionales Iglesia-Estado.



Momento cenital de las relaciones del Estado con la iglesia católica resultó la visita a Cuba del papa Juan Pablo II.

PROFUNDO RESPETO Y CONSIDERACIÓN

Estos representantes de los diversos credos le profesaban, y puedo dar fe de ello, un profundo respeto y consideración, a pesar de que no coincidieran con algunos de los planteamientos.

Tanto es así que muchos de ellos expresaron, al conocer el fallecimiento de Carneado el 29 de marzo de 1993 -hace 30 años- no solo sus condolencias sino también preocupación por la pérdida de quien había sido durante muchos años un interlocutor que sabía combinar la amplia comprensión con el inquebrantable pensamiento.

Conocedor de mi vieja amistad con el polifacético Virulo, germinada en la Nicaragua de 1980, "El Profesor" me pidió en cierta ocasión que intentara mediar y convenciera al artista de no continuar divulgando su obra histriónico-musical "Génesis", sobre pasajes de la Biblia.

Dichas presentaciones contaban con lleno completo en el teatro Karl Marx, de La Habana, pero sin menospreciar el innegable valor cultural e intelectual de la pieza, la jerarquía católica cubana de turno la cuestionaba y mantuvo constantes reclamos.

Tarea nada fácil, por cierto, y resultaba inconcebible para el artista, quien alegaba con razón que esa misma pieza teatral fue estrenada anteriormente con rotundo éxito en varios países de América Latina, caracterizados por una mayor religiosidad.

A esas presentaciones en teatros latinoamericanos asistieron, identificándose con los textos,



La política auspiciada facilita la acción de distintas denominaciones religiosas en la asistencia y beneficio de la población.

destacados jerarcas eclesiásticos, desde obispos hasta cardenales, explicó el humorista y cantautor cubano.

Informado "El profesor" de mi fallida gestión, convocó personalmente al artista y logró convencerlo con razonamientos que nunca conocí, pero que de seguro resultaron irrefutables. Aquella entrevista significó una prueba más de su poder persuasivo y elegante.

Cuando llegué a intimar con este experimentado revolucionario, un día, sin rodeos, le espeté cómo se podía entender que un hombre de vieja militancia en el Partido Socialista Popular (PSP)-organización que no se distinguió por sus concesiones políticas y hasta dio algunas señales de rigidez ideológica-, fue capaz de lidiar con concepciones filosóficas de carácter religioso tan disímiles y ajenas.



Con su estilo persuasivo y elegante, "el profesor" convocó a Virulo y lo persuadió luego de una franca conversación.



El Estado respeta todas las creencias y cultos religiosos conforme a los preceptos constitucionales.

Con la agilidad mental que también lo caracterizaba, ripostó raudamente: “Pregúntaselo a Fidel (Castro), él fue quien lo decidió”, y agregó: “Fue durante la invasión de los mercenarios por Playa Girón, en 1961.

“Entonces yo me desempeñaba en cargos del PSP por territorios cercanos y el pueblo enardecido la emprendió con el cura y otras personalidades religiosas de la iglesia de Jagüey Grande por sus actividades contra la Revolución. Ocuparon el recinto y llenaron sus paredes con pintadas y frases verdaderamente irrespetuosas”.

A propósito de ese incidente recordé entonces, y así se lo hice saber a Carneado, que fui testigo presencial de lo sucedido en la iglesia por encontrarme aquel 18 de abril como combatiente de un batallón de

las Milicias Nacionales Revolucionarias que pasó por el lugar rumbo al Central Australia y Playa Larga.

“Y Fidel -concluyó Carneado su relato-, tan imprevisible como de costumbre, me mandó a que enfrentara y solucionara esa delicada situación... misión que al parecer cumplí satisfactoriamente, porque aquí me he quedado”.

Vi al querido “profesor”, por última vez, en los días finales de marzo de 1993, cuando le hacían radiografías de tórax en el hospital al que fue trasladado de urgencia.

Acostado en la camilla, en espera del resultado del examen, bromeando nos susurró: “Tan pronto salga de esto, me fumaré un cigarrito con la complicidad de

ustedes, que no me van a echar palante con Teresita, ¿verdad?”. Así lo recuerdo, optimista y jaranero, a pesar de que estaba consciente de su gravedad.

Este hombre íntegro y digno, ejemplo de antidogmatismo, se convirtió en precursor, cuando muchos ni siquiera lo concebíamos y hasta lo rechazábamos, de crear las condiciones para que los creyentes de convicciones revolucionarias integraran las filas del Partido Comunista de Cuba, lo cual fue aprobado durante el IV Congreso, en octubre de 1991.

Dedicamos este reconocimiento a nombre de sus alumnos por todas las enseñanzas que nos impartió, las cuales más que trasladarlas, injertó en todos nosotros, y a quien recordaremos siempre como “El profesor”. ♦

The Anti-Dogmatic "Professor"



We called him "The Professor" --not only for his brilliant intellect, but for the uniquely didactic and persuasive way he could illuminate any subject we brought to him. His explanations revealed an extraordinary humility, a genuine modesty, and what I might even call an almost excessive patience.

José Felipe Carneado Rodríguez was born in Sagua la Grande, in what is now Villa Clara province, on June 30, 1915. A veteran Communist militant, he fought against the dictatorships of both Gerardo Machado and Fulgencio Batista.

Following the triumph of the Revolution in 1959, he stood among the founders of the Communist Party of Cuba (PCC). He served as a member of the PCC's Central Committee and as director of its Department of Science, Culture and Educational Institutions, as well as a deputy to the National Assembly of People's Power.

His many responsibilities included serving as the first director of the Office of Religious Affairs of the Party's Central Committee, as well as teaching at the Party's Superior School and at the University of Havana. He also served as General Director of Prensa Latina --the Latin American News Agency.

I first met Don José Felipe Carneado --and I use that respectful "Don" deliberately-- in the summer of 1988, through my work. We were collaborating on efforts to ensure that Cuba's religious believers would not be pushed once again, as they had been in the early years of the Revolution, into confrontation with the country's transformative process.

After all, the Revolution had itself brought biblical concepts to life: distributing bread and fish, casting the money changers from the temple, and affirming that the wealthy would never enter the kingdom of heaven.

I was privileged to witness firsthand his courteous yet firm demeanor, his patient but unyielding convictions, during the meetings he convened in his offices at the Party's Central Committee headquarters in Plaza de la Revolución. There, he gathered the highest-ranking religious leaders from every denomination to examine and navigate Church-State relations.

As I grew closer to this seasoned revolutionary, I one day asked him bluntly: How was it that a man with such deep roots in the Popular Socialist Party (PSP) --an organization not exactly known for ideological flexibility, and at times marked by a certain rigidity-- could engage so thoughtfully with such diverse and unfamiliar religious philosophies?

Quick as ever, with the sharpness of mind that defined him, he shot back: "Ask Fidel. He's the one who made the decision." Then he added: "It was during the mercenary invasion at Playa Girón (Bay of Pigs), in 1961". ♦

Disposición al diálogo respetuoso



| POR/BY: **Melissa King**
| FOTO/PHOTO: **Estudios Revolución**

El Gobierno cubano reafirmó su disposición al diálogo respetuoso con Estados Unidos sobre bases de igualdad, reciprocidad y apego al derecho internacional, sin condicionamientos a la soberanía o el sistema político de la isla.

Miguel Díaz-Canel, presidente de la República y primer secretario del Partido Comunista de Cuba (PCC), informó el pasado 13 de marzo que funcionarios del país sostuvieron encuentros recientes con representantes del Gobierno estadounidense, orientados a buscar soluciones por la vía del diálogo a las diferencias bilaterales, en correspondencia con la política consistente que ha defendido la Revolución cubana en su historia.

En declaraciones ofrecidas desde la sede del Comité Central del PCC, el mandatario explicó que estos intercambios se realizan bajo la dirección del General de Ejército

Raúl Castro como líder de la Revolución, y en coordinación colegiada con las máximas estructuras del Partido, el Estado y el Gobierno.

Díaz-Canel detalló que el propósito de las conversaciones es identificar los problemas bilaterales que necesitan solución, determinar la disposición de ambas partes de concretar acciones en beneficio de los pueblos, e identificar áreas de cooperación para enfrentar amenazas y garantizar la seguridad y la paz en la región de América Latina y el Caribe.

El Presidente subrayó que “no ha sido ni es práctica del liderazgo de la Revolución cubana responder a las campañas especulativas sobre este tipo de tema”, y destacó que se trata de un proceso sensible que se conduce con seriedad y responsabilidad.

En una reciente entrevista con el politólogo español Pablo Iglesias, Díaz-Canel profundizó sobre el contexto histórico de estos acercamientos y desmontó

especulaciones sobre supuestas divisiones internas.

“Siempre que han existido relaciones tensas entre el Gobierno de Estados Unidos y Cuba, han aparecido personas e instituciones que han tratado de buscar canales para favorecer el diálogo entre ambos gobiernos”, afirmó.

También explicó que alcanzar un acuerdo es “un proceso largo”, que implica primero construir el canal de diálogo, luego identificar agendas comunes de intereses, y posteriormente avanzar hacia acuerdos beneficiosos para ambas partes.

Recordó que ha habido intentos de conversaciones durante los gobiernos de John F. Kennedy, Jimmy Carter, Bill Clinton e incluso Ronald Reagan, aunque con distintos niveles de avance.

“La Revolución siempre, desde los primeros años, planteó que estaba dispuesta a tener un diálogo sobre posiciones de respeto, de igualdad, sin presiones y sin condicionamiento”, subrayó.

Díaz-Canel citó como ejemplo los acuerdos alcanzados durante el gobierno de Barack Obama, cuando se logró “aliviar algunas de las sanciones que tenía Cuba en aquel momento”.

Ante especulaciones sobre supuestas divisiones internas, el mandatario fue categórico: “Nosotros explicamos que (este proceso se desarrolla) bajo la dirección del General de Ejército Raúl Castro, que tiene un liderazgo ganado en este país, es el líder

histórico de la Revolución, aunque se haya despojado de sus responsabilidades, el prestigio que tiene en el pueblo, su historia, su aporte, su reconocimiento histórico, nadie lo puede negar”.

CUBA NO ES UN ESTADO VASALLO

Por su parte, el viceministro de Relaciones Exteriores, Carlos Fernández de Cossío, ratificó durante una entrevista concedida al programa Meet the Press de la cadena NBC la posición de la isla en el diálogo bilateral y aclaró los límites de cualquier negociación.

“Cuba es un país soberano y tiene el derecho a la autodeterminación. Cuba no aceptaría convertirse en

un Estado vasallo o dependiente de cualquier otra superpotencia”, afirmó el diplomático.

Fernández de Cossío precisó que “la naturaleza del gobierno cubano, la estructura del gobierno cubano y los miembros del gobierno cubano no son parte de la negociación. Eso es algo que ningún país soberano negocia”.

Sobre las amenazas de una intervención militar, el funcionario expresó: “Esperamos que no haya una acción militar y, francamente, no vemos ninguna razón, no vemos ninguna justificación para una acción militar contra Cuba. Cuba es un país pacífico. No somos un enemigo de los Estados

Unidos. No representamos ninguna amenaza”.

No obstante, reconoció que las fuerzas armadas cubanas “siempre están preparadas y, de hecho, se están preparando estos días para la posibilidad de una agresión militar», aunque reiteró que “realmente esperamos que no ocurra”.

El viceministro reiteró la disposición de Cuba a construir una relación civilizada entre vecinos.

“Estamos dispuestos a sentarnos. Estamos abiertos a los negocios y estamos abiertos a tener una relación respetuosa que estoy seguro la mayoría de los estadounidenses apoyaría”, concluyó. ◊

Cuba Reiterates Willingness for Respectful Dialogue with the United States

The Cuban government has reaffirmed its willingness to engage in respectful dialogue with the United States based on equality, reciprocity and adherence to international law —without any conditions on the island’s sovereignty or political system.

President Miguel Díaz-Canel, who also serves as First Secretary of the Communist Party, reported on March 13 that Cuban officials had met with representatives of the U.S. government. The aim, he said, was to seek solutions to bilateral differences through dialogue, consistent with the longstanding policy upheld by the Cuban Revolution.

Speaking from the headquarters of the Communist Party’s Central Committee, Díaz-Canel explained that these exchanges are taking place under the direction of Army General Raúl Castro, leader of the Revolution, and in coordination with the highest bodies of the Party, the State and the government.

The president outlined the goals of the talks: identifying bilateral issues that require resolution, determining both sides’ willingness to take action that benefits their citizens, and finding areas for cooperation to confront threats while ensuring security and peace in Latin America and the Caribbean.

In a later interview with Spanish political scientist Pablo Iglesias, Díaz-Canel offered historical context for the current engagement and dismissed speculation about internal divisions within Cuba.

He noted that previous dialogue efforts occurred under U.S. presidents John F. Kennedy, Jimmy Carter, Bill Clinton and even Ronald Reagan —though with varying degrees of progress.

“From the very first years, the Revolution has always said it was ready to engage in dialogue based on respect, equality, free of pressure and conditions,” he emphasized.

Díaz-Canel pointed to agreements made during the Obama administration as an example, when, he said, “some of the sanctions that Cuba had at that time were eased.”

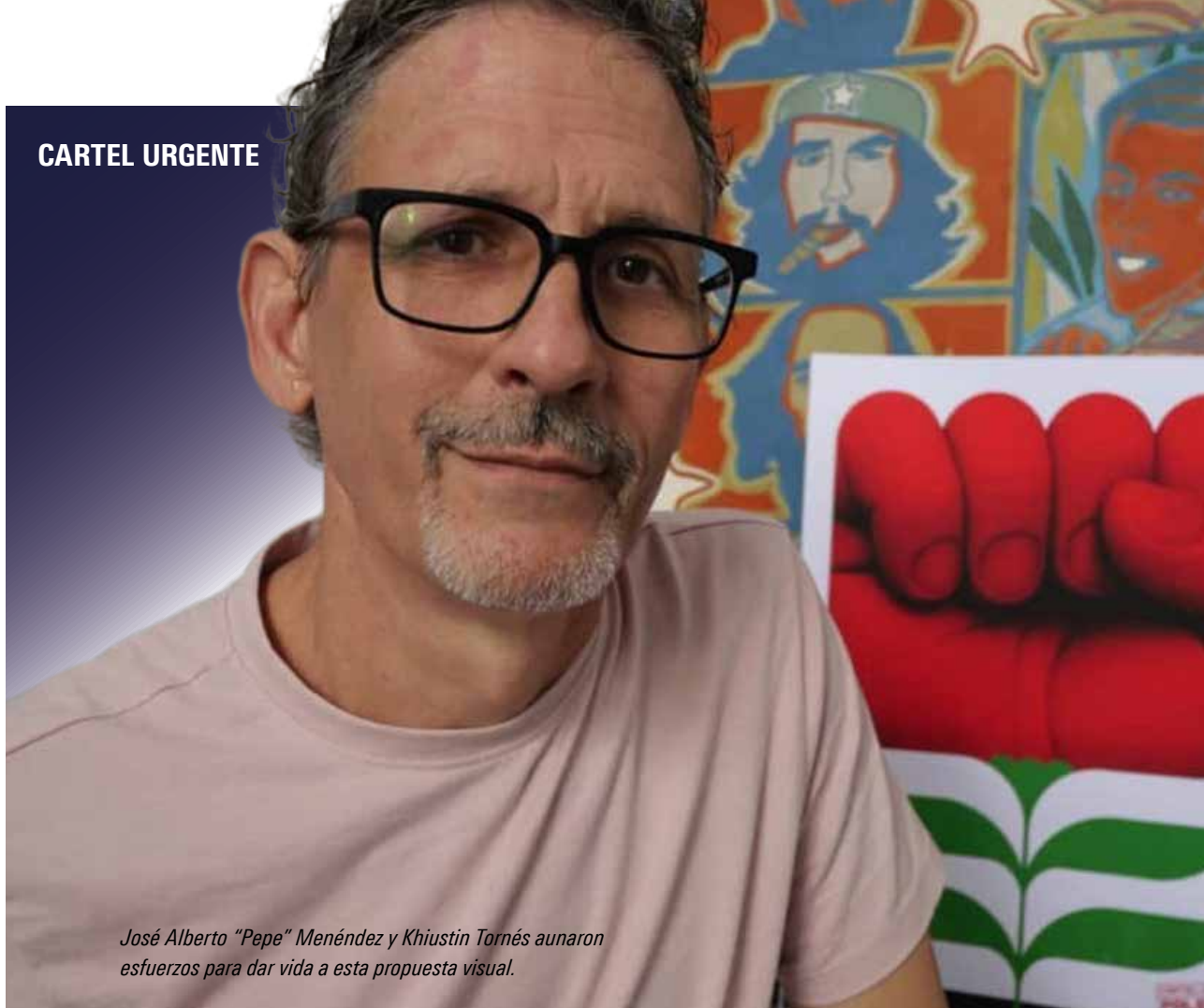
Deputy Foreign Minister Carlos Fernández de Cossío reinforced Cuba’s position in an interview on NBC’s Meet the Press, outlining the red lines for any negotiation.

“Cuba is a sovereign country and has the right to self-determination. Cuba would not accept becoming a vassal state or dependent on any other superpower,” he stated.

Fernández de Cossío added: “The nature of the Cuban government, its structure and its members are not part of the negotiation. That is something no sovereign country negotiates.”

Regarding the prospect of U.S. military action, he said: “We hope there will be no military action and, frankly, we see no reason, no justification for a military action against Cuba.” ◊

CARTEL URGENTE



José Alberto "Pepe" Menéndez y Khiustin Tornés aunaron esfuerzos para dar vida a esta propuesta visual.

Clamor de paz desde la gráfica cubana

| POR/BY **Adis Marlén Morera**
| FOTOS/PHOTOS: **Prensa Latina**

Imágenes, colores y trazos dan forma a Cartel Urgente, un proyecto nacido de la voluntad de no permanecer indiferente ante la barbarie, un clamor desde la gráfica cubana por la solidaridad y la paz en el mundo.

Con creatividad y talento propios, los diseñadores José Alberto

"Pepe" Menéndez y Khiustin Tornés aunaron esfuerzos para dar vida a esta propuesta visual, que deviene expresión de cuánto es posible hacer cuando se mezclan la sensibilidad y el arte.

La iniciativa parte de la conciencia de que el diseño gráfico tiene la posibilidad y la capacidad de expresar una idea, declaró en exclusiva a **Cuba Internacional** Pepe Menéndez, profesional de vasta

experiencia y un referente de esa manifestación en la isla.

Nos pareció bueno invitar a colegas nuestros, algunos conocidos y otros no, a que manifestaran su punto de vista sobre lo que sucede, comentó.

Es justo entonces asumir el reto y, con el empleo de los recursos tecnológicos al alcance, lograr movilizar la conciencia de la gente.

La primera de las convocatorias titulada Cartel Urgente x Palestina fue lanzada a finales de 2025 e impulsada por la agresión israelí contra ese pueblo y su territorio.

El objetivo era crear una plataforma para revelar preocupación al respecto y brindarles a otros el espacio para hacerlo, refirió Tornés al momento de compartirle la iniciativa a su colega.

Consideramos que esos acontecimientos, en primer lugar, son de una infamia terrible y mostrarse indiferente es prácticamente renunciar al sentido último de la condición humana, opinó.

Menéndez recordó la buena recepción de esa convocatoria, la

cual incluyó un taller en el Instituto Superior de Diseño (ISDI) de La Habana con la participación de profesionales de la industria y dos jóvenes palestinos que cursan estudios de Medicina en la nación caribeña.

Fue una oportunidad para dialogar entre colegas y conocer de primera mano la realidad de ese país, también para compartir ideas que luego fueron plasmadas con mayor fidelidad en el papel, indicó.

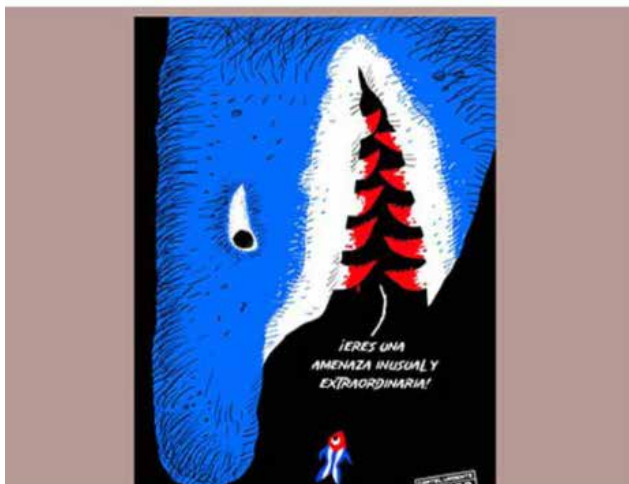
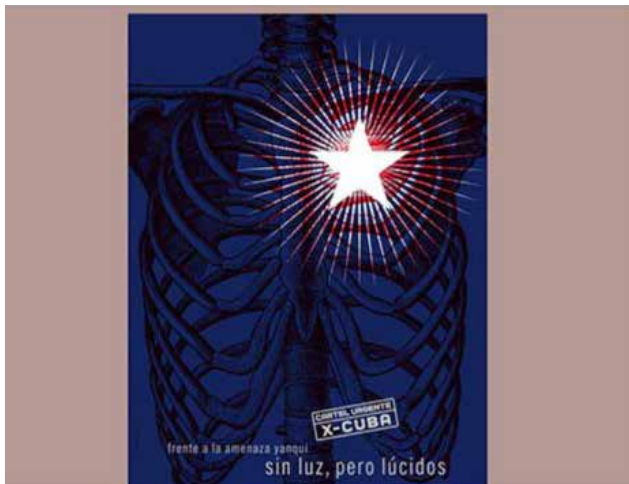
Entre los carteles creados para apoyar desde Cuba la causa de ese pueblo está el de Aldo Cruces, una pieza que, a consideración de ambos diseñadores, merecía

estar impresa por lo hermosa, bien lograda y sintética.

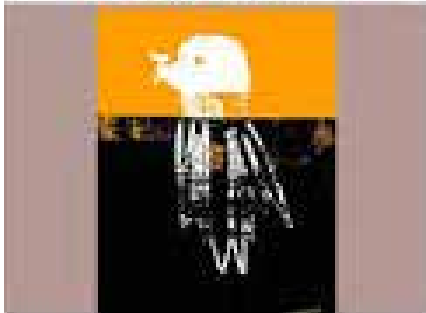
Gracias a una coordinación con Génesis Galerías de Arte se imprimieron varios ejemplares, iniciativa que el entrevistado pretende replicar en lo adelante con otras creaciones visuales.

Se trata del logro más alto que hemos alcanzado como proyecto, precisó el reconocido diseñador cubano.

El creador, quien es además el director de Diseño de Casa de las Américas en Cuba, conversó sobre la intención de donar una de las obras a esta y otras instituciones, entre ellas, la Biblioteca Nacional José Martí.



Muestra de algunas de las obras creadas al calor de la convocatoria.



Grito por Palestina

enero que resultaron en el secuestro del presidente Nicolás Maduro y su compañera Cilia Flores, además de costarle la vida a 32 cubanos y a otros combatientes venezolanos.

Tu casa es mi casa, Hands off Venezuela, Sed de oro negro y Pirate of the Caribbean son algunos de los títulos que exhiben la creatividad de los diseñadores cubanos, como el propio Pepe Menéndez, Roberto Pérez (Potto), Ana Beatriz Peña, Ana Gabriela Crespo y Roberto Chávez.

Poco tiempo después del ataque militar del Gobierno de Estados Unidos contra la nación bolivariana, fue lanzada la convocatoria a participar en Cartel Urgente x Cuba, disponible durante febrero en el sitio web www.cartelurgente.org.

Comentó que la Unión de Escritores y Artistas de Cuba (Uneac) exhibe ya un ejemplar de la pieza de Aldo Cruces, obra que destaca por “un nivel de artísticidad y capacidad superior”.

Ella revela el poder de una imagen para transmitir el mensaje que muchos callan y que en ocasiones parece desvanecerse entre cenizas y escombros.

Aquí el artista logra fundir la flor -que simboliza el cariño, la sensibilidad y el amor- con el puño cerrado, expresión de fortaleza y determinación.

En opinión de Menéndez, es un deber cívico y humano manifestar indignación hacia los hechos que han causado la muerte a miles de palestinos y heridas a otros, en tanto resaltó la importancia de comunicar que “nos duele Palestina”.

CARTELÍSTICA CONTRA AGRESIONES

Luego de esa primera entrega surgió Cartel Urgente x Venezuela, a raíz de los acontecimientos del pasado 3 de



Solidaridad urgente para Cuba

Estos hechos, dijo, están basados en la eterna aspiración de doblegar a la Revolución cubana, y ante ello tenemos la posibilidad -sobre todo la gente joven- de usar nuestras capacidades.

Si bien las redes sociales ofrecen la oportunidad de que cualquier persona exprese una idea de muy diversas formas, los profesionales del diseño poseen las herramientas para comunicar de manera

eficaz un mensaje, aseveró el Premio Nacional de Diseño 2021.

Ello no quiere decir que uno sustituya al otro, todo lo contrario, ambos convergen en el escenario virtual cual desahogo artístico ante las problemáticas que socavan la estabilidad mundial.

El cartel se convierte entonces en una especie de "herramienta social", mientras que el diseñador

constituye la voz, "tanto para consentir como para disentir".

La iniciativa de Pepe Menéndez y Khiustin Tornés coloca sobre la cartulina una verdad incómoda, en aras de convocar a la sensibilidad y la empatía humanas.

Es Cartel Urgente un llamado a la conciencia, un clamor desde la gráfica cubana por la solidaridad y la paz en el mundo. ◊

A Visual Cry for Peace from Cuba



El imperio aprieta pero...

Bold images, vibrant colors and expressive lines come together in Urgent Poster —a project born from a refusal to remain silent in the face of atrocity. It is a cry from Cuban graphic artists for solidarity and peace across the world.

With unmistakable creativity and talent, designers José Alberto "Pepe" Menéndez and Khiustin Tornés joined forces to bring this visual initiative to life. Their collaboration stands as powerful proof of what can happen when sensitivity and art converge.

"The project grows from a simple but profound conviction: that graphic design has both the means and the power to convey an idea," Pepe Menéndez told **Cuba Internacional**. Menéndez is a veteran designer and a leading figure in Cuban visual arts.

"We thought it would be valuable to invite our colleagues —some well-known, others not— to express their perspective on what's happening in the world.

"The challenge is to take that energy and, using the tools available to us, move people's consciousness."

The first call to action, Urgent Poster x Palestine, was launched in late 2025 in response to the Israeli aggression against the Palestinian people and their land.

Menéndez recalled the enthusiastic reception of the initiative, which included a workshop at Havana's Higher Institute of Design (ISDI) featuring industry professionals and two young Palestinians studying medicine in Cuba.

Through a partnership with Génesis Art Galleries, several posters were printed —a model Menéndez hopes to replicate with future visual campaigns.

"This is the highest achievement we've reached as a project so far," he said.

Menéndez, who also serves as Design Director at Casa de las Américas, shared his intention to donate one of the works to that institution, as well as to others such as the José Martí National Library.

Following the first edition came Urgent Poster x Venezuela, created in the wake of the January 3 events that led to the kidnapping of President Nicolás Maduro and his wife Cilia Flores —and which claimed the lives of 32 Cubans and several Venezuelan fighters.

Titles like Tu casa es mi casa (Your Home Is My Home), Hands off Venezuela, Sed de oro negro (Thirst for Black Gold), and Pirate of the Caribbean showcase the powerful creativity of Cuban designers —among them Pepe Menéndez himself, Roberto Pérez (Potts), Ana Beatriz Peña, Ana Gabriela Crespo and Roberto Chávez. ◊



EFECTO MARTÍ

Hawai en la mirada del Apóstol

| POR/BY: **Pedro Pablo Rodríguez**

Durante los últimos decenios del siglo XIX, el océano Pacífico atrajo la atención de varias de las potencias imperiales europeas y de Estados Unidos. Las islas que forman Hawai fueron renombradas como Islas Sandwich, nombre que se mantuvo hasta que Estados Unidos se apoderó de esas tierras insulares convertidas posteriormente en un estado más de ese país.

José Martí se refirió a ese territorio en más de una decena de ocasiones en sus crónicas acerca de Estados Unidos. En 1890, al iniciarse la Conferencia Panamericana convocada por el gobierno norteamericano, El Maestro informó que había llegado a Washington un ministro del gobierno de Hawai de apellido Carter, al parecer estadounidense, para pedir convertir a Hawai en un protectorado.

Poco después reprodujo una cita tomada del diario neoyorquino *Tribune* donde se afirmaba que el gobierno estadounidense se hallaba preparando “una serie de golpes brillantes en las Antillas, Nicaragua. Hawai o los mares del sur”.

Más adelante comenta la muerte del ministro Allen al que califica como “caballero la paz”, quien de joven había representado a Estados Unidos en Honolulu, la capital hawaiana y en otro momento informa que el ya famoso escritor Mark Twain visitó las Islas Sandwich, y que el presidente estadounidense Grover Cleveland “reconocía la importancia de renovar el tratado con las Islas Sandwich”.

Martí también dedicó espacio a comentar la visita de Kapolani, esposa del rey Kalākaua y reina de Hawai, cuya tarea de fundar en su país un lugar para atender a los leproso motivó el apoyo del cubano.

En el número tres de *La Edad de Oro*, su revista para los niños, explica que Hawai estuvo presente por entonces en la Exposición de París y declara que aquel reino del Pacífico era “un país donde todos saben leer, y donde trabaja el hombre de la isla, al pie del volcán de fuego la lava y la pluma.”

No deja el lector actual de sorprenderse ante la capacidad informativa de Martí acerca un pueblo y de una cultura que por entonces empezaba a conocerse en el Occidente, lo cual es una muestra más del alcance universal de sus intereses y de sus conocimientos y respeto por los más diversos grupos humanos. ♦

Hawaii Through the Eyes of the Apostle

In the late 19th century, the Pacific Ocean emerged as a strategic focal point for European imperial powers and the United States. The Hawaiian archipelago --then commonly referred to as the Sandwich Islands-- remained under this name until the United States formally annexed the territory, eventually granting it statehood.

José Martí closely followed these developments in his U.S. chronicles, published in Mexican and Argentine newspapers. In 1890, as the Pan-American Conference convened in Washington under U.S. auspices, Martí reported that a Hawaiian government minister named Carter --apparently a U.S. citizen-- had arrived in the capital to negotiate protectorate status for the islands. He also cited the New York Tribune, which announced that the U.S. government was preparing "a series of brilliant moves in the Antilles, Nicaragua, Hawaii, or the southern seas." Martí later noted the passing of Minister Allen, whom he called "a gentleman of peace," recalling his earlier diplomatic service in Honolulu. He also observed that famous writer Mark Twain had visited the Sandwich Islands and that President Grover Cleveland "recognized the importance of renewing the treaty with the Sandwich Islands."

Martí devoted particular attention to Queen Kapiolani, wife of King Kalakaua, during her visit to the United States. Her efforts to establish a care facility for lepers in Hawaii resonated deeply with Martí, who expressed his support.

In the third issue of La Edad de Oro (The Golden Age), his magazine for children, Martí described Hawaii's presence at the Paris Exposition, portraying the Pacific kingdom as "a country where everyone knows how to read, and where the islanders

work at the foot of the volcano, amidst fire, lava and feathers."

What remains striking for today's reader is Martí's remarkable breadth of knowledge about a culture and people then only beginning to emerge in Western consciousness. His coverage of Hawaii reflects the universal reach of his intellectual curiosity and his profound respect for the diversity of human experience. ◇



CONTRAPUNTO

LETRA VIVA

GOOD LITERATURE

| A cargo de / By
Fernando Rodríguez Sosa



Obra poética, de Eliseo Diego,
Ediciones Unión, Colección
Biblioteca del Pueblo, La
Habana, 2022, Tomo I,
512 pp. y Tomo II, 504 pp.

Obra poética, by Eliseo Diego,
Ediciones Unión publishing house,
Biblioteca del Pueblo Collection,
Havana, 2022, Volume I,
512 pp. and Volume II, 504 pp.

“Serán elogiados o no por críticos, más o menos sagaces, quizás durante muchos años permanezcan cerradas estas páginas, pero ciertamente volverán a abrirse de nuevo para llegar a otros que habrán de encontrar aquí su propia existencia”. Así presenta el ensayista y crítico Enrique Sainz este libro que, con compilación de Josefina de Diego, agrupa la totalidad de la poesía que, a lo largo de varias décadas de ejercicio lírico, escribió el autor de *En la Calzada de Jesús del Monte*. Poeta, narrador, ensayista y traductor, Eliseo Diego (La Habana, 1920-Ciudad de México, 1994) recibió, entre otros reconocimientos, el Premio Nacional de Literatura de Cuba y el Premio de Literatura Latinoamericana y del Caribe Juan Rulfo de México. La lectura de *Obra poética* confirma el alcance, trascendencia y permanencia de un auténtico maestro de las letras cubanas.

“These poems will be praised or not by critics, more or less perceptive. Perhaps these pages will remain closed for many years, but they will certainly open again to reach other readers who will find their own existence here.” This is how essayist and critic Enrique Sainz introduces a book that brings together the complete poetry of Eliseo Diego. Compiled by Josefina de Diego, this two-volume work gathers the lyrical output spanning several decades by the author of *En la Calzada de Jesús del Monte*. A poet, novelist, essayist and translator, Eliseo Diego (Havana, 1920-Mexico City, 1994) received, among other honors, Cuba’s National Prize for Literature and Mexico’s Juan Rulfo Prize for Latin American and Caribbean Literature. Reading *Obra poética* confirms the scope, enduring significance and lasting legacy of a true master of Cuban letters.

La venganza, la libertad, el sexo, son algunos de los temas de los 15 cuentos compilados en este libro. Textos que, mediante una singular narración que se mueve entre la literatura y el periodismo, reflexionan en sentimientos y actitudes, realidades y sueños, angustias y esperanzas... Periodista, poeta, narrador, investigador y promotor cultural, Reinaldo Cedeño Pineda (Santiago de Cuba, 1968) es autor, entre otros títulos, del poemario *Tejiendo un país*, del cuaderno de cuentos *La edad de la insolencia* y del libro de periodismo *El hueso en el papel*. En palabras de José Raúl Fraguela, editor de *Obstinado silencio*, "el hombre es el centro de estos silencios, el hombre en medio del torbellino de sus ambiciones, de las emociones —odio, deseo, amor— que dictan su conducta, el hombre con sus máscaras y desnudeces, sus instintos reprimidos o irreprimibles, sus errores bien intencionados o su intolerancia".



Obstinado silencio, de Reinaldo Cedeño Pineda, Editorial Oriente, Colección Ficciones, Santiago de Cuba, 2024, 78 pp.

*Revenge, freedom and sex are among the themes explored in the fifteen stories collected in this book. Through a distinctive narrative style that moves between literature and journalism, these texts reflect on feelings and attitudes, realities and dreams, anxieties and hopes. Reinaldo Cedeño Pineda (Santiago de Cuba, 1968) is a journalist, poet, fiction writer, researcher and cultural promoter. He is the author of the poetry collection **Tejiendo un país**, the short story collection **La edad de la insolencia**, and the journalism book **El hueso en el papel**, among other titles. In the words of José Raúl Fraguela, editor of **Obstinado silencio**, "man is at the center of these silences —man in the midst of the whirlwind of his ambitions, of the emotions —hatred, desire, love— that dictate his conduct, man with his masks and nakedness, his repressed or irrepressible instincts, his well-intentioned errors or his intolerance."*

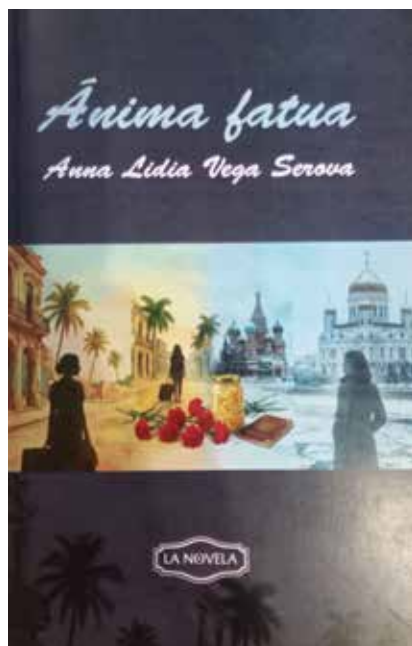
Obstinado silencio, by Reinaldo Cedeño Pineda, Oriente publishing house, Ficciones (Fiction) Collection, Santiago de Cuba, 2024, 78 pp.

CONTRAPUNTO

LETRA VIVA

GOOD LITERATURE

| A cargo de / By
Fernando Rodríguez Sosa



Ánima fatua, de Anna Lidia Vega Serova, Editorial Letras Cubanas, Colección La Novela, La Habana, 2025, 280 p.

Ánima fatua, by Anna Lidia Vega Serova, Letras Cubanas publishing house, La Novela Collection, Havana, 2025, 280 pp.

Una historia de travestismo, narrada a través de un personaje femenino en varios escenarios, es el recurso empleado para contar sobre el desarraigo. Anna Lidia Vega Serova (San Petersburgo, 1968), narradora, poeta, artista visual y traductora literaria, explora en su obra temas de identidad, memoria y diáspora, además de reflejar lo cotidiano, la diversidad y lo marginal. En su bibliografía aparecen, entre otros libros, el cuaderno de cuentos *Bad painting* –Premio David 1997–, la novela *Noche de ronda*, la noveleta para niños *Adiós cuento triste* y el poemario *Retazos para las hormigas*. Una obra –en opinión de la poeta, narradora y periodista Marilyn Bobes– que se caracteriza «por una escritura desinhibida enfocada hacia temas relacionados con la marginación entendida mucho más allá de la discriminación de género». *Ánima fatua* enriquece el panorama de la narrativa cubana contemporánea.

*A story of transvestism, narrated through a female character in various settings, serves as the vehicle to explore themes of displacement and uprootedness. Anna Lidia Vega Serova (Saint Petersburg, 1968) –a fiction writer, poet, visual artist and literary translator– delves into questions of identity, memory and diaspora in her work, while also capturing the everyday, diversity and marginality. Her bibliography includes the short story collection **Bad painting** (winner of the David Award in 1997), the novel **Noche de ronda**, the novella for children **Adiós cuento triste**, and the poetry collection **Retazos para las hormigas**. In the words of poet, novelist and journalist Marilyn Bobes, Vega Serova’s work is characterized by “an uninhibited writing focused on themes related to marginalization understood far beyond gender discrimination.” *Ánima fatua* enriches the landscape of contemporary Cuban fiction.*



CUBA DESTINO DE TURISMO DE BIENESTAR

| A cargo de
Yaimara Portuondo



PRESENTAN DOCUMENTAL SOBRE 46 MUJERES CUBANAS

El Proyecto Palomas, Casa Productora para el Activismo Social, presentó en el céntrico cine Yara, La Habana, el documental Pintemos de violeta la economía cubana para que ninguna quede atrás.

En la obra, 46 mujeres demandan y proponen desde sus derechos económicos cómo cambiar y transformar algunos temas importantes para esa autonomía en el contexto actual.

La reconocida realizadora Lizette Vila, directora de Palomas, explicó que el filme es un ofrecimiento al Programa Nacional por el Adelanto de las Mujeres, que desde el 2021 se ha propuesto ejecutar el país en todos los espacios.

El audiovisual se logró por la alianza del Proyecto Palomas con CARE Internacional, la Embajada de Canadá en Cuba y el Instituto Cubano del Arte e Industria Cinematográficos (Icaic), cuyo presidente Alexis Triana, destacó el aporte de Palomas y de su obra que narra historias y perspectivas de la sociedad cubana.

Con un lenguaje transparente, el documental refleja las historias y el acontecer diario de 46 cubanas en el contexto de la realidad en el país.

NEW DOCUMENTARY AMPLIFIES VOICES OF 46 CUBAN WOMEN

The Palomas Project, a socially committed production house, has premiered the documentary 'Pintemos de violeta la economía cubana para que ninguna quede atrás' at Havana's landmark Yara movie theatre.

The film brings together 46 women who articulate demands and proposals for strengthening women's economic rights and autonomy in today's Cuba.

Acclaimed director Lizette Vila, founder of Palomas, described the documentary as a contribution to the National Program for the Advancement of Women --a comprehensive initiative launched in 2021 to promote gender equity across Cuban society.

The project emerged from a collaboration between the Palomas Project, CARE International, the Canadian Embassy in Cuba, and the Cuban Film Institute (ICAIC). ICAIC President Alexis Triana commended Palomas for its sustained commitment to documenting the diverse realities of Cuban life through film.

With a compelling and accessible approach, the documentary weaves together the everyday stories of 46 Cuban women navigating the complexities of life in Cuba today.

TESORO DEL JAZZ CUBANO

El Museo Nacional de la Música inauguró su "Muestra del Mes" con una rara guitarra acústica-resonadora Style-1, fabricada en 1927 por la National String Instrument Corporation de Estados Unidos.

Este instrumento icónico, con número de patente 1762617 y serie 2165, se cuenta entre las primeras piezas de la firma, posiblemente del mismo año de su fundación, y representa un hito en la evolución de la música popular bailable y del naciente jazz cubano.

Patentada por el visionario John Dopyera, la guitarra revolucionó el sonido al incorporar metal en la caja de resonancia y en los resonadores internos, lo que le confirió una proyección sonora potente, ideal para orquestas y bandas en vivo.

Tras producir un lote limitado de guitarras Style-1, Dopyera rompió con la compañía y, en 1928, fundó junto a sus hermanos la Dobro Manufacturing, perpetuando el legado de estos modelos.

Por ello, entre músicos y coleccionistas se utilizan indistintamente las denominaciones "Style-1 National" y "Style Dobro" para referirse a estos ejemplares.

La joya exhibida perteneció al músico cubano Isidro Pérez Sanjurjo, pionero del jazz en la isla.

A CUBAN JAZZ HERITAGE TREASURE

The National Museum of Music has unveiled its "Exhibit of the Month", which includes a rare Style-1 acoustic resonator guitar manufactured in 1927 by the National String Instrument Corporation of the United States.

This iconic instrument --bearing patent number 1762617 and serial number 2165-- ranks among the earliest creations of the company, likely produced the same year it was founded. It stands as a testament to the technological innovations that shaped popular dance music and the nascent Cuban jazz scene.

Invented by visionary John Dopyera, the guitar transformed musical possibilities by integrating metal into its soundboard and internal resonators, thus creating a powerful acoustic sound perfectly suited for live performances with orchestras and bands.

Following a limited production run of Style-1 guitars, Dopyera left the company and, in 1928, founded Dobro Manufacturing with his brothers, ensuring the legacy of these pioneering instruments endured.

To this day, musicians and collectors use the names "Style-1 National" and "Style Dobro" interchangeably when referring to these historic models.

The exhibited treasure once belonged to Isidro Pérez Sanjurjo, a foundational figure in Cuban jazz.



CONTRAPUNTO

MÚSICA/
DISCOS

MUSIC/ALBUMS

| A cargo de / By
Yaimara Portuondo



NOVEDAD EN LA ORQUESTA CÁMARA DE LA HABANA

Con la presentación del CD/DVD *De todos los colores y también sinfónico*, efectuada en Producciones Abdala S.A., se incorporó un nuevo capítulo a la historia de Orquesta de Cámara de La Habana por sus 20 años de vida.

La agrupación, bajo la dirección de la directora Daiana García, compartió escenario con invitados que la expanden hacia el formato de una pequeña sinfónica, en torno a la música del pianista y compositor Aldo López-Gavilán.

El material, disponible en audio y video, recopila un concierto grabado en vivo en la sala Covarrubias del Teatro Nacional de Cuba en noviembre de 2024, ahora lanzado bajo el sello Bis Music.

El CD/DVD incluye a excelentes solistas: Alejandro (Coqui) Calzadilla en el clarinete; Tania Haase en el violín; y los pianistas Adriana y Andrea López-Gavilán, junto a Rodrigo García. La propuesta incorpora igualmente un guiño al público infantil con la narración de Rochy Ameneiro.

Uno de los momentos más esperados fue el concierto "Emporium" para piano y orquesta, de Aldo López-Gavilán, pieza en la que mostró el artista su versatilidad como compositor e intérprete.

HAVANA CHAMBER ORCHESTRA RELEASES NEW ALBUM

With the release of the CD/DVD 'De todos los colores y también sinfónico', presented at Producciones Abdala S.A. in Havana, the Havana Chamber Orchestra has added a milestone to its two-decade trajectory.

Under the baton of conductor Daiana García, the ensemble expanded into a small symphony orchestra format for this project, collaborating with guest artists to interpret the music of acclaimed pianist and composer Aldo López-Gavilán.

Recorded live in November 2024 at the Covarrubias Hall of Havana's National Theater, the audio and video material is now available through the Bis Music label.

The CD/DVD features an impressive roster of soloists: clarinetist Alejandro (Coqui) Calzadilla, violinist Tania Haase, pianists Adriana and Andrea López-Gavilán, and Rodrigo García also on piano. The production also includes a special segment for younger audiences, with narration by Rochy Ameneiro.

A highlight of the recording is the concerto "Emporium" for piano and orchestra, by Aldo López-Gavilán, in which the artist demonstrates his remarkable versatility as both composer and performer.

La Orquesta de Cámara de La Habana ofreció de igual manera un concierto en La Habana Vieja el pasado 4 de abril, y sus promotores anuncian que el 14 de mayo lanzará el CD Habana a toda cuerda, dedicado a obras de jóvenes compositores cubanos.

BUENA FE EN MADRID

El dúo cubano Buena Fe, integrado por Israel Rojas y Yoel Martínez ofreció en Madrid, España, un concierto matizado por el amor, la tradición y reflexión social en pleno proceso de terminación de su próximo disco: Trineo

La actividad contó con la participación del también coterráneo, repentista y escritor Alexis Díaz Pimienta y según las especialistas hubo desborde de poesía improvisada y música.

El concierto tuvo lugar en el auditorio Marcelino Camacho, de Comisiones Obreras, con el apoyo de esa institución y aprovechando la sólida base de admiradores que el repentista tiene en Madrid.

Israel Rojas, líder de Buena Fe, definió el recital como “un cofre de música y poesía dicha al vuelo”, marcado por una cubanía capaz de emocionar y crear complicidad inmediata con el público.

Adelantó que Trineo, previsto para el próximo verano, incluirá canciones de amor, reflexión social, alegría, amistad y desamor, siguiendo la línea de abordar “todas las cosas que rodean al ser humano contemporáneo”.

The Havana Chamber Orchestra recently performed a concert in Old Havana on April 4, with promoters announcing the upcoming release of the CD Habana a toda cuerda on May 14 --featuring works by emerging Cuban composers.

BUENA FE IN MADRID

Cuban duo Buena Fe --comprising Israel Rojas and Yoel Martínez--delivered a compelling performance in Madrid, Spain, blending themes of love, tradition and social reflection, as they put the finishing touches on a new album, Trineo.

The concert featured a special appearance by fellow Cuban artist Alexis Díaz Pimienta, renowned for his improvisational poetry and writing. The evening was marked by what critics described as an overflow of spontaneous verse and musical creativity.

The event took place at the Marcelino Camacho auditorium, headquarters of the Comisiones Obreras union, with the union's backing and the added draw of Díaz Pimienta's substantial Madrid following.

Israel Rojas, leader of Buena Fe, characterized the performance as “a treasure chest of music and poetry spoken on the fly,” highlighting the unmistakable Cuban essence that forged an immediate emotional connection with the audience.

He explained that Trineo, slated for release next summer, includes songs about love, social reflection, joy, friendship, and heartbreak --continuing the duo's commitment to addressing “all the experiences that accompany the contemporary human being.”

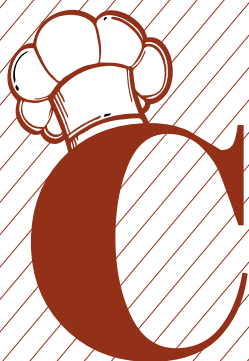


CONTRAPUNTO

BUENA MESA

GOOD FOOD

| A cargo de / By
Yaimara Portuondo



Dulce de frutabomba

Uno de los postres más preferidos de la cocina cubana es el dulce de frutabomba por ser sencillo y generoso, un clásico que nunca pasa de moda, económico y lleno de sabor a tradición. El olor del dulce de frutabomba anuncia que hay fiesta de sabores en la cocina y ese aroma a canela y cítricos, nos devuelven de golpe a las sobremesas en familia, a las meriendas de la infancia y a las visitas que siempre terminaban con “aunque sea un pedacito”.

INGREDIENTES:

- 1 libra de azúcar
- 1 taza de agua
- 2 libras de frutabomba (papaya) pintona
- 1 pedazo de cáscara de limón o naranja



MODO DE ELABORACIÓN

Lave bien la frutabomba, pélela y córtela en cuadros grandes. Póngala al fuego en la olla de presión con todos los demás ingredientes. Cocínela de 10 a 15 minutos a fuego lento. Retire la olla de la candela y cuando se refresque, destápela. Deje que el dulce se enfríe completamente para ponerlo en la nevera antes de servirlo. Puede almacenarlo en un recipiente hermético en el refrigerador durante una semana. ¡Disfrútelo!

CUBAN PAPAYA SWEET PRESERVE

Among the most cherished desserts in Cuban cuisine, papaya sweet preserve stands out for its simplicity and generosity --a timeless classic that remains economical while delivering an authentic taste of tradition. The moment papaya sweet begins simmering on the stove, its aroma announces a celebration of flavors in the kitchen. Its distinctive scent of cinnamon and citrus instantly transports us back to lingering family meals, childhood afternoon snacks and visitors, who inevitably ended up eating at least "a tiny piece."

INGREDIENTS:

- 1 pound sugar
- 1 cup water
- 2 pounds semi-ripe papaya
- 1 strip of lemon or orange peel



COOKING INSTRUCTIONS:

Wash the papaya thoroughly, peel it, and cut into large chunks. Place all ingredients in a pressure cooker. Cook over low heat for 10 to 15 minutes. Remove from heat and allow the pressure to release naturally. Once cooled, uncover and let the preserve cool completely before refrigerating. For the best flavor and texture, serve chilled. Store in an airtight container in the refrigerator for up to one week. Enjoy!



La mayor casa editorial de publicaciones seriadas de Cuba

www.prensa-latina.cu

X @PrensaLatina_cu  PrensaLatinaTV  @AgenciaPrensaLatinaOficial
 prensalatinacuba  @PrensaLatinaNoticias  TesoroLatino





Agencia multimediática con más de 40 corresponsalías y un centenar de colaboradores en todo el mundo.

Unos 6 000 usuarios en 61 países reciben nuestros servicios y suman millares las visitas diarias a los sitios web.

OFRECEMOS SERVICIOS:

Informativos
Televisivos
Editoriales
Fotográficos
Radiales
Productos Multimedia
Editorial Prensa Latina
Servicios de impresión
Titulares en teléfonos móviles (enviar sms al 8100 con la palabra pl)

A multi-media agency with more than 40 correspondents and some 100 collaborators around the world.

Some 6,000 users in 61 countries receive our services and thousands of daily visits to our web sites.

WE OFFER THE FOLLOWING SERVICES:

News
Television
Editorials
Photography
Radio
Multimedia Products
Prensa Latina Editorial
Printing
Headlines sent to cell phones (sms to 8100 with the word pl)

Contáctenos a través de /
Contact us at
direccion@prensa-latina.cu
Telf: 7 8383496/ 7 8301344



**PRENSA
LATINA**

Agencia Informativa Latinoamericana S.A.

| AL SERVICIO DE LA VERDAD |

www.prensa-latina.cu

✕ @PrensaLatina_cu

▶ Prensa LatinaTV

📍 Latin Treasure

📧 @PrensaLatinaNoticias

📘 @AgenciaPrensaLatinaOficial

📷 prensalatinacuba



Publicidad y Noticias
a la vista del viajero


Servicio de **Narrowcasting**

La Agencia Latinoamericana Prensa Latina S.A. pone a su disposición un nuevo servicio de publicidad en colaboración con ECASA, a través del Narrowcasting en las pantallas ubicadas en las terminales aéreas del país.



Si está interesado en promover sus productos y servicios por nuestra plataforma contáctenos:

**Agencia Informativa Latinoamericana
Prensa Latina, S.A.**

 Calle 21 No 1, 2do piso esquina a O,
La Habana, Cuba, CP 10400.

OFICINA COMERCIAL

 (53) 78327777 / 78301344 Ext. 126,129 y 124
 zoraya@cl.prensa-latina.cu / isis@cl.prensa-latina.cu
mercint@cl.prensa-latina.cu
 <https://www.prensa-latina.cu>